



TRE PIANI DREI ETAGEN NANNI MORETTI

• Do 13. Oktober 17:00 • Di 18. Oktober 17:30

IT 2019, 119', ital. OmdU • Drama • Mit: Riccardo Scamarcio, Elena Lietti, Anna Bonaiuto, Alba Rohrwacher, Adriano Giannini, Margherita Buy, Nanni Moretti • Drehbuch: Nanni Moretti, Federica Pontremoli, Valia Santella, Eshkol Nevo • Kamera: Michele D'Attanasio • Musik: Franco Piersanti, Alessandro Zanon

Der Sohn eines Richterpaars verursacht einen Autounfall und hofft auf die Unterstützung der Eltern. Eine Mutter fühlt sich von ihrem Mann allein gelassen. Ein Familienvater hegt über einen Nachbarn einen argen Verdacht. Sie alle leben im selben Haus in Rom. Was sie hinter ihren verschlossenen Türen verbergen, das zeigt Nanni Morettis neues Werk mit großartigen Soundtrack, unerwarteten Wendungen und prominentem Cast.

Tre piani, tre famiglie. Lucio e Sara, carriere avviate e bimba "parcheggiata" dai vicini. Monica, sposata con Giorgio, sempre altrove. Dora e Vittorio, giudici e genitori inflessibili. Un incidente nella notte schianta il muro dello stabile, rovesciando i destini e mischiando i piani. Moretti fa collidere le vite di individui prigionieri del proprio ego.



CITTADINI DEL MONDO IN DER FERNE LIEGT DAS GLÜCK GIANNI DI GREGORIO

• Sa 15. Oktober 14:00 • Fr 21. Oktober 15:30

IT 2019, 92', ital. OmdU • Komödie • Mit: Gianni Di Gregorio, Ennio Fantastichini, Giorgio Colange, Salih Saadin Khalid • Drehbuch: Marco Pettenello, Gianni Di Gregorio • Kamera: Gogò Bianchi

Nach einem Leben im römischen Trastevere wollen die Pensionisten Attilio, Giorgetto und der Professore auf ihre alten Tage noch einmal Abenteuer erleben und beschließen, auf die Azoren auszuwandern. Die warmherzige Komödie von Gianni Di Gregorio lebt von der Menschlichkeit und Sympathie, die die drei Darsteller verströmen.

Il Professore, in pensione dopo una vita a insegnare latino, si annoia. Giorgetto, ultima scheggia del popolo di Roma, non arriva a fine mese, e Attilio, robivecchi e fricchettonne, ha nostalgia dei viaggi di gioventù. Così decidono di lasciare Trastevere e cambiare vita. Un cinema "capace come non mai di parlare dritto al cuore." (Valerio Sammarco)



Le otto montagne Acht Berge

Die Verfilmung des preisgekrönten Bestsellers von Paolo Cognetti

Bergfilmfestival Do 17. November 20:00 So 20. November 10:30



MAMMA ROMA PIER PAOLO PASOLINI

• Mi 12. Oktober 20:00 • Di 18. Oktober 20:00

IT 1962, 102', ital. OmdU • Drama • Mit: Anna Magnani, Ettore Garofolo, Franco Citti, Silvana Corsini, Luisa Loiano, Paolo Volponi • Drehbuch: Pier Paolo Pasolini • Kamera: Tonino Delli Colli • Musik: Carlo Rustichelli



Im Jahr von Pasolinis 100. Geburtstag feiert *Mamma Roma* immerhin ihrer 60er. Dieses in die Filmgeschichte eingegangene Werk war Pasolinis zweiter Film. Er schildert Leid und Elend des römischen Subproletariats und erhebt den moralischen Zeigefinger im Stil des Neorealismus, den Pasolini jedoch mit einer starken christlichen Symbolik überwindet.

Anna Magnani brilliert inmitten eines Laiensembles in ihrer Rolle als Prostituierte Mamma Roma, die populäre Verkörperung der Frau aus dem Volk.

Mamma Roma, una prostituta non più giovane, decide di abbandonare il mestiere e cominciare una nuova vita. Insieme al figlio Ettore compra una casa alla periferia di Roma e si aggiudica un banco al mercato rionale. Per Ettore, però, lei non è altro che un'estranea e a nulla valgono i suoi sforzi per garantirgli un avvenire sicuro: Ettore lascia il lavoro per dedicarsi a piccoli furti con conseguenze fatali. Pasolini dirige Anna Magnani in un grande ruolo di madre, un tema che solitamente riserva all'ambito della sua poesia.



MEDEA PIER PAOLO PASOLINI

• So 16. Oktober 11:00 • Do 20. Oktober 19:30

IT/DE/FR 1969, 110', ital. OmdU • Drama • Mit: Maria Callas, Massimo Girotti, Laurent Terzieff, Margaret Clementi, Annamaria Chio, Paul Jabara • Drehbuch: Pier Paolo Pasolini • Kamera: Ennio Guarnieri, Sergio Salvati • Musik: Pier Paolo Pasolini

Pasolini lehnt seine *Medea* der antiken Sage an, in der die verstoßene Gattin Medea Rache übt. Ihre Geschichte interpretiert er als Tragödie des Menschen zwischen barbarisch-sakraler und zivilisiert-rationalistischer Kultur. Als Medea überrascht Operndiva Maria Callas in ihrer ersten und einzigen Filmrolle mit ihrer trancehaften Darstellung einer Frau, die zu allem fähig ist.

Il giovane Giasone, alla testa degli Argonauti, parte per la Colchide per impadronirsi del Vello d'oro. La maga Medea, figlia del re della Colchide, invaghita di Giasone, lo aiuta a rubare il prezioso simulacro e fugge con lui. Tornato in patria, Giasone sposa Medea da cui ha due figli, ma, divorato dall'ambizione, abbandona la famiglia per prendere in moglie Glaucè, figlia del re di Corinto. Folle di gelosia, Medea mette in atto la sua terribile vendetta. Nel ruolo di Medea brilla Maria Callas. Sarà il suo unico ingaggio per il cinema.



ITALIA CINEMA 2022 SPIELPLAN

Di 11.10.	19:30	Saal	Eröffnung: Cosa sarà	Alles wird gut
Mi 12.10.	17:30	Saal	Il colpo del cane	Der ganz große Coup
	20:00	Gewölbe	Mamma Roma (100 Jahre Pasolini)	
Do 13.10.	17:00	Gewölbe	Tre piani Drei Etagen	
	20:00	Saal	Volevo nascondermi	Ich wollte mich verbergen
Fr 14.10.	18:00	Saal	Rosa Pietra Stella	Rose, Stein und Stern
	19:30	Gewölbe	Supereroi	Superhelden
Sa 15.10.	14:00	Gewölbe	Cittadini del mondo	In der Ferne liegt das Glück
	18:00	Saal	Genitori quasi perfetti	Fast perfekte Eltern
So 16.10.	11:00	Gewölbe	Medea (100 Jahre Pasolini)	
	16:00	Saal	Il colpo del cane	Der ganz große Coup
	18:00	Saal	Cosa sarà	Alles wird gut
Mo 17.10.	18:00	Saal	L'amore a domicilio	Liebe unter Hausarrest
	19:30	Gewölbe	Supereroi	Superhelden
Di 18.10.	17:30	Gewölbe	Tre piani Drei Etagen	
	20:00	Gewölbe	Mamma Roma (100 Jahre Pasolini)	
Mi 19.10.	18:00	Saal	Rosa Pietra Stella	Rose Stein und Stern
	19:30	Gewölbe	Volevo nascondermi	Ich wollte mich verbergen
Do 20.10.	18:00	Saal	Il colpo del cane	Der ganz große Coup
	19:30	Gewölbe	Medea (100 Jahre Pasolini)	
Fr 21.10.	15:30	Gewölbe	Cittadini del mondo	In der Ferne liegt das Glück
	18:00	Saal	Cosa sarà	Alles wird gut
Sa 22.10.	14:00	Saal	Supereroi	Superhelden
	16:00	Saal	L'amore a domicilio	Liebe unter Hausarrest
So 23.10.	11:00	Saal	Il colpo del cane	Der ganz große Coup
	15:30	Saal	Genitori quasi perfetti	Fast perfekte Eltern

EINTRITTSPREISE Kinokarte: € 10; 10-er Block: € 70; 5-er Block: € 40; Ermäßigung für Studierende, Senior*innen sowie für DANTE- & DAS KINO-Mitglieder: € 8, Schüler*innen: € 6

RESERVIERUNG ERFORDERLICH • Online (dringend empfohlen!) auf: www.daskino.at

Einfach beim jew. Film auf den Ticket-Button klicken • Telefonisch: 0662 873100 15



Ministero della Cultura / Direzione Generale Cinema, Roma • Made in Italy, Roma

Società Dante Alighieri Salzburg
Strubergasse 18 - Salzburg
Tel. 0662 873541
info@dante-salzburg.at
www.dante-salzburg.at

DAS KINO
Salzburger Filmkulturzentrum
Giselakai 11 - Salzburg
Tel. 0662 873100
office@daskino.at
www.daskino.at

Österreichische Post AG/Sponsoring Post
Verlagspostamt 5020 Salzburg GZ 032035106 S



ITALIA CINEMA

Filmreihe Original Italienisch mit Untertiteln

11.-23. OKTOBER 2022
DAS KINO SALZBURG





COSA SARÀ ALLES WIRD GUT FRANCESCO BRUNI

ERÖFFNUNGSVORSTELLUNG:
DI 11. Oktober 2022 19:30 Uhr

Weitere Vorstellungen: **So 16. Oktober 18:00**
• Fr 21. Oktober 18:00

IT 2020, 101', ital. OmdU • Komödie, Drama • Mit: Kim Rossi Stewart, Lorenza Indovina, Barbara Ronchi, Giuseppe Pambieri, Raffaella Lebboroni • Drehbuch: Francesco Bruni, Kim Rossi Stuart • Kamera: Carlo Rinaldi • Schnitt: Alessandro Heffler, Luca Carrera • Musik: Ratchev & Carratello

Filmregisseur Bruno Salvati geht es gerade nicht glänzend: Kein neuer Film in Sicht, von seiner Frau hat er sich getrennt, in der Vaterrolle wirkt er unsicher. Als ihm dazu auch noch Leukämie diagnostiziert wird, gerät sein Leben richtig ins Wanken. Ein kompatibler Stammzellenspender ist nicht zu finden und Bruno bekommt es mit der Angst. Da enthüllt sein Vater ein Jugendgeheimnis, das neue Hoffnung weckt.

In *Cosa sarà* verarbeitet Komödienmeister Francesco Bruni am eigenen Leib Erlebtes: das Drama der Erkrankung und das Glück der Genesung. Und er schafft es mit Mitgefühl und Leichtigkeit. Selbst wenn der Film vom anfänglichen Schock und weiteren Tiefpunkten erzählt, ist oft auch ein Lächeln dabei. Das liegt an den überraschenden Wendungen, am unterschweligen Humor, an der Sympathie und Herzenswärme der Menschen, die Bruno zur Rettung verhelfen. Apropos Rettung: Wie Brunos Nachname sagt („salvati“ heißt auf Italienisch eigentlich „gerettet“, anders betont aber auch „rette dich!“), zur Rettung muss man auch selbst beitragen. Bruno tut es mit seiner subtilen Selbstironie. Kim Rossi Stuart interpretiert ihn mit einer Glanzleistung.



La vita del regista Bruno Salvati è in una fase di stallo: non riesce a farsi produrre film, si è separato dalla moglie e come padre è sempre più insicuro. Come se non bastasse, scopre di avere la leucemia. Si affida a una brava ematologa, ma un donatore di cellule staminali compatibile non si trova e Bruno ha paura. Poi suo padre Umberto riscopre nel proprio passato una fonte di speranza, che avvia per Bruno e famiglia un percorso di rinascita.

Cosa sarà nasce da uno spunto autobiografico. Francesco Bruni elabora il dramma della malattia e la gioia della guarigione vissuti in prima persona. Ci riesce evitando il patetico, ma con delicatezza e sincera emozione. Perfino nelle scene di shock e sconforto il racconto trova sempre una via d'uscita verso l'ironia e il sorriso. È merito delle tante sorprese, della simpatia e del calore umano di chi accompagna Bruno alla salvezza. In effetti, il suo cognome lo collaca tra i "salvati". Ma si può anche leggere "sàlvati", imperativo a fare la propria parte, e Bruno la fa, combatte. La sua ancora di salvezza è l'autoironia che non lo abbandona mai e che Kim Rossi Stuart fa propria con bravura e raffinata sensibilità.



IL COLPO DEL CANE DER GANZ GROSSE COUP FULVIO RISULEO

• **Mi 12. Oktober 17:30** • **So 16. Oktober 16:00**
• **Do 20. Oktober 18:00** • **So 23. Oktober 11:00**

IT 2019, 93', ital. OmdU • Komödie • Mit: Edoardo Gero, Silvia D'Amico, Daphne Scoccia • Drehbuch: Fulvio Risuleo • Kamera: Juri Fantigrossi • Musik: Robert Aiki, Aubrey Lowe

Rana und Marti sind pleite und lassen sich von einer reichen alten Dame als Dogsitterinnen ihres Lieblingshunds Ugo engagieren. Beim ersten Spaziergang mit Ugo taucht ein junger Mann auf, der zufällig ein Weibchen der gleichen Rasse besitzt und die Mädchen zu einem kleinen Zusatzgeschäft überredet. Dabei wird aber Ugo gekidnappt und eine abenteuerliche Verfolgungsjagd durch die römische Vorstadt beginnt. Eine rasante, herrlich verrückte Komödie voller überraschender Wendungen.

Al loro primo giorno da dogsitter, Rana e Marti subiscono il furto del bulldog francese affidatogli da una ricca signora. Senza esitare, si lanciano all'inseguimento del ladro attraverso la periferia romana, tra pecore e sfasciacarrozze. Servirà riavvolgere il nastro di un'originale narrazione filmica, dalla prospettiva delle ragazze e da quella del ladro, per scoprire il segreto di esistenze marginali e di questa surreale commedia, altrettanto distante dalla normalità.

AMORE A DOMICILIO LIEBE UNTER HAUSARREST EMILIANO CORAPI

• **Mo 17. Oktober 18:00** • **Sa 22. Oktober 16:00**

IT 2020, 89', ital. OmdU • Komödie • Mit: Miriam Leone, Simone Liberati, Fabrizio Rongione, Anna Ferruzzo • Drehbuch: Emiliano Corapi • Kamera: Vladan Radovic • Musik: Giordano Corapi



Der Versicherungsvertreter Renato ist ernsthaften Beziehungen immer ausgewichen, um Enttäuschungen zu vermeiden. Doch dann verliebt er sich in die temperamentvolle Sizilianerin Anna, die wegen Raubüberfalls zu einem längeren Hausarrest verurteilt wurde. Die ideale Ausgangssituation für Renato: Er hat die Kontrolle über die Beziehung. Glaubt er. Doch Anna sorgt ständig für neue Überraschungen und stellt Renatos Leben auf den Kopf. Die originelle Liebeskomödie spielt gekonnt mit einer - für alle nachvollziehbaren - Lockdown-Situation und lebt von witzigen Wendungen mit großartig besetzten Hauptrollen.

Per prevenire delusioni, Renato ha sempre evitato relazioni impegnative. Ma quando scopre che Anna, conosciuta per caso, è reclusa agli arresti domiciliari, decide di lasciarsi andare ai sentimenti. Quel piccolo appartamento, in cui Renato è convinto di poter controllare la situazione, si rivela però una sorgente di sorprese e la sua vita si fa movimentata. "Una strana commedia romantica che racconta un amore attraverso una spericolata avventura metropolitana" (Cinematografo.it). Con ritmo, situazioni divertenti e ottimi interpreti.



ROSA PIETRA STELLA ROSE, STEIN UND STERN MARCELLO SANNINO

• **Fr 14. Oktober 18:00** • **Mi 19. Oktober 18:00**

IT 2020, 96', ital. OmdU • Drama • Mit: Ivana Lotito, Ludovica Nasti, Fabrizio Rongione • Drehbuch: Giorgio Caruso, Guido Lombardi, Marcello Sannino • Kamera: Alessandro Abate • Musik: Riccardo Venio

Carmela lebt mit ihrer Mutter und ihrer elfjährigen Tochter Maria in Portici am Fuße des Vesuv. Sie schlägt sich mit Gelegenheitsjobs durch und lebt in der Angst, das Sorgerecht für ihre Tochter zu verlieren. Als ihr ein zwielichtiger Anwalt das lukrative Geschäft anbietet, Visa für illegale Migrantinnen und Migranten in Neapel zu beschaffen, willigt sie ein. So lernt sie den Algerier Tarek kennen, der Carmela eine neue Perspektive gibt. Sannino, selber aus Portici, erzählt in bester Tradition des italienischen Neorealismus die mitreißende Geschichte einer selbstbewussten Frau, die sich nicht unterkriegen lässt.

Carmela vive a Portici, alla periferia di Napoli, con la figlia undicenne Maria e la madre Anna. Bella e indomita, Carmela tira avanti come può tra lavori precari. Poi però le capita l'occasione di fare affari con gli immigrati dei vicoli, nel centro antico di Napoli, disposti a pagare per un permesso di soggiorno. L'aiuta Tarek, un algerino dal cuore gentile. La storia di una "mamma Roma" a Napoli oggi, tra neorealismo, Pasolini ed Elena Ferrante.

SUPEREROI – UNA STORIA D'AMORE PAOLO GENOVESE

• **Fr 14. Oktober 19:30** • **Mo 17. Oktober 19:30** • **Sa 22. Oktober 14:00**

IT 2021, 126', ital. OmdU • Komödie, Drama • Mit: Jasmine Trinca, Alessandro Borghi • Drehbuch: Paolo Genovese, Rolando Ravello, Paolo Costella • Kamera: Fabrizio Lucci • Musik: Maurizio Filardo



Die impulsive Anna ist eine erfolgreiche Comiczeichnerin, die ihre Freiheit nicht aufgeben will, Marco ist ein rationaler Physikprofessor. Sie begegnen sich zufällig, treffen sich wieder, beginnen eine Affäre. Dann scheint es so, als ob die beiden das Schicksal immer wieder trennt und erneut zusammenführt. Paolo Genovese verknüpft in dieser berührenden Liebesgeschichte gekonnt verschiedene Zeitebenen. Damit ist ihm eine filmische Hymne an die „heutigen Superhelden“ gelungen: An alle Paare, deren Liebe die Zeit überdauert.

Servono i superpoteri per amarsi tutta una vita, Anna e Marco lo sanno bene. Lei è una fumettista dal carattere impulsivo, nemica delle convenzioni; lui un professore di fisica convinto che ogni fenomeno abbia la sua spiegazione. A tenerli insieme è un'incognita che nessuna formula può svelare. Il tempo è il vero protagonista di Supereroi. Il film racconta vent'anni della vita di Anna e Marco, avanti e indietro nel tempo, relativizzando il suo trascorrere. Della festa dei flashback restano le istantanee di un'amore oltre il tempo.



GENITORI QUASI PERFETTI FAST PERFEKTE ELTERN LAURA CHIOSSONE

• **Sa 15. Oktober 18:00**
• **So 23. Oktober 15:30**

IT 2019, 87', ital. OmdU • Komödie • Mit: Anna Foglietta, Paolo Calabresi, Lucia Mascino, Marina Rocco • Drehbuch: Renata Ciaravino, Laura Nuccilli, Gabriele Scotti • Kamera: Manfredo Archinto • Musik: Michele Braga

Die Party zum 8. Geburtstag ihres geliebten Filippo hatte sich die alleinerziehende Simona anders vorgestellt. Während die Kinder fröhlich herumtoben, läuft deren Eltern - eine naive Kosmetikerin, eine queere Regenbogen-Mutter, ein verspielter Vater, ein Intellektueller und ein frisch geschiedener Manager - der Smalltalk aus dem Ruder. Regisseurin Laura Chiossone gelingt eine Satire, die sich mit beißendem Humor über Gesellschaftsklischees und Eltern am Rande des Nervenzusammenbruchs amüsiert.

Per festeggiare l'ottavo compleanno di Filippo, la mamma single Simona ha invitato i suoi vivaci amichetti con il loro variegato campionario di genitori. Ci sono i vegani saputelli, il papà giocherellone, l'estetista ipersessuata, il manager neoseparato e la mamma arcobaleno. Calcando la mano sui caratteri e sulle rispettive maschere, Laura Chiossone mette in scena una pungente "commedia dell'arte dei genitori" con finale a sorpresa.

VOLEVO NASCONDERMI ICH WOLLTE MICH VERBERGEN GIORGIO DIRITTI

• **Do 13. Oktober 20:00**
• **Mi 19. Oktober 19:30**

IT 2020, 120', ital. OmdU • Drama • Mit: Elio Germano, Leonardo Carrozzo, Orietta Notari • Drehbuch: Tania Pedroni, Giorgio Diritti • Kamera: Matteo Cocco • Musik: Marco Biscarin, Daniele Furlati



Nach einer schwierigen Kindheit als unehelicher Sohn einer italienischen Emigrantin in der Schweiz und einer harten Zeit als Außenseiter im italienischen Gualteri, beginnt Antonio Ligabue zu malen. Mit seiner naiven Malerei wird er zu einem der spannendsten Künstler des 20. Jhdts. „Die schauspielerische Leistung von Elio Germano ist erstaunlich. Sein Ligabue beschränkt sich nicht darauf, einen Tiger, Hahn oder Leopard zu malen, sondern er wird selbst zum Tiger, Hahn oder Leopard...“ (Il Sole 24 Ore)

Dopo un'infanzia difficile come figlio di un'emigrante italiana in Svizzera, Antonio Ligabue vive in una capanna sul Po tra solitudine, freddo e fame. La riscoperta della pittura segna l'inizio del suo riscatto. Quell'uomo solo, rachitico, deriso, diventa il pittore immaginifico che dipinge un mondo fantastico di tigri, gorilla e giaguari in riva al Po. Per l'intensa interpretazione Elio Germano ha vinto l'Orso d'argento alla Berlinale 2020.